

PRESSURE REGULATORS OPERATING INSTRUCTION

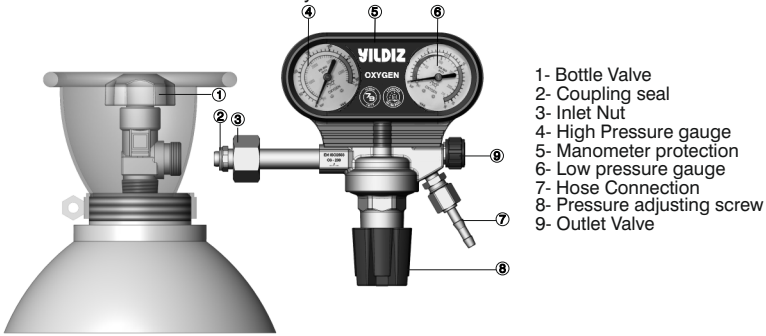
Pressure regulators must be used by regarding the safety cautions which are specified in this instruction.

DESCRIPTION

Pressure regulator reduces gas pressure which is highly stored in tube to the level of required usage pressure and keep the pressure in balance.

CAUTION!!

- On Pressure regulators usage, operating and safety direction which are specified in this instruction must be applied..! Otherwise, dangerous situations like fire and explosion would be occurred.
- These directions provide accurate usage information for avoiding from loss or damage. YILDIZ GAZ A.Ş. is not responsible for the defects or malfunction caused by misuse, abuse or interference on the product.
- Sections declared by caution sign (⚠) contains safety information. Safety information must be read carefully and executed.



1. CAUTIONS

- Without our company's control or information, no interference shall be made on pressure regulator. Misuse of pressure regulators may cause serious damages. Regulators must be used by trained staff.
- Pressure regulators must be protected from accidental impacts, oil and another dirt sources.
- Explosion Danger** ; Parts, hands and tools which may contact with oxygen must be purified from oil and grease. Cylinders must not be laid down.
- Acetylene pressure regulator never be used above 1.5 bar outlet pressure**
- Cylinders that are fixed to regulators, must be placed at upright direction and must be protected from fall danger.**
- Safety cover which is secured by producer shouldn't be changed.**
- Pressure regulator must be used in from -20°C to +60°C ambient temprature.
- When pressure regulators are used with oxygen or flammable gas (acetylene, propan, etc), using of flashback arrestor is obliged for safety.
- Smoking and open flame shouldn't be in gas distribution areas.
- Pressure regulators must be used considering marked informations on its body.

2. INSTALLATION

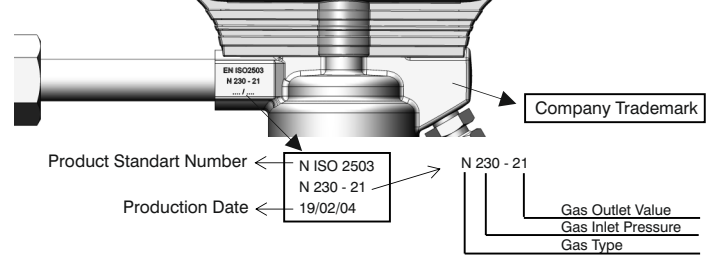
- Before the installation, pressure regulator, gas type and cylinder pressures must be checked very carefully.
- Before screwing pressure regulator in cylinder valve (1) Cylinder valve must be opened and closed slightly for a while to remove liable dirt from valve mount. During this action, keep your hands away from tube valve and don't place them in front of it. If coupling seal (2) of the pressure regulator is crocked or lost, this seal must be changed with new one.
- Before the pressure regulator is screwed in cylinder valve (1), pressure regulator must be on OFF position. For controlling this action, pressure adjusting screw (8) must be turned to counterclockwise.
- By using suitable wrench, inlet connection nut (3) must be screwed in cylinder valve (1) tightly.
- Pressure regulator which is screwed in cylinder valve must be on upright position (Pressure adjusting screw (8) must be positioned to floor and manometers must be positioned to the user).
- Suitable gas hose must be attached to pressure regulator's hose connection (7) by using a hose clip.

3. TECHNICAL INFORMATION

3.1 Used Gas Type and Technical Specifications

GAS	SYMBOL	COLOR	STANDART		PRESSURE		GAS FLOW	
			EN ISO 2503		INLET (BAR)	OUTLET (BAR)		Q _{max}
Oxygen	O	Blue	3		0-230	0-10		150 m³/h
Acetylene	A	Red	2		0-25	0-1,5		35 m³/h
CO ₂	B	Grey	1		0-230	-		21 l/min
Nitrogen	N	Grey	1		0-230	0-4		150 m³/h
Argon	N	Grey	1		0-230	-		21 l/min

3.2 Marking



4. OPERATING

TURNING ON

- Before cylinder valve (1) is turned on, pressure regulator must be checked again to check it is on or off position (Pressure adjusting screw (8) must be turned to counterclockwise).
- Cylinder valve (1) must be opened to slowly to the end. In this situation, High pressure gauge (4) which is located on cylinder side of pressure regulator shows cylinder pressure.
- Until the usage pressure obtained on the low pressure gauge (6) Pressure adjusting screw (8) is turned to clockwise direction.

OUTLET PRESSURE REGULATION

- To increase the outlet pressure, pressure adjusting screw (8) must be turned to clockwise direction.
- To decrease the outlet pressure, pressure adjusting screw (8) is turned to counterclockwise.
- Gas outlet pressure shouldn't be regulated more than pressure value which marked with red colour on low pressure gauge.

TURNING OFF

- Cylinder valve (1) must be turned off.
- By turning the pressure adjusting screw (8) to counterclockwise until the low pressure gauge (6) shows the "0" value, gas into the pressure regulator must be drained.

5. OXYGEN GAS USAGE CAUTIONS

- Pure oxygen is a ignitor. As pure oxygen affords strong combustion with flammable gas and other flammable elements, usage of this gas must be done very carefully.
- Oxygen gas shouldn't be used for other actions (such as blowing of parts, chips, etc., cleaning of dust from clothes, fabric, etc.)
- Oxygen tools shouldn't be greased. These tools should be stored in clean place which is purified from oil and grease. If pressure regulator contact with oil or grease, this regulator shouldn't be used.
- Pressure regulator (air used regulator) which may contain oil, shouldn't be used on oxygen tubes.

6. OPERATING AND MAINTENANCE CAUTIONS

- Repair and maintenance should be done by authorized services and only original spare parts must be use.
- Producer is not responsible for the damage caused by an interference which is beyond producers knowledge.
- Pressure regulator manometer glasses shouldn't be cleaned by chemical elements like oil products or thinner.
- Pressure regulator must be checked **periodically and if any part (coupling seal, manometers, inlet union, outlet union) is damaged or dirty, oily etc., shouldn't be used without repair or maintenance.**

7. STORING AND TRANSPORTING

- For avoiding the damage of the product during the carriage or transportation, please keep it in its box.
- If the regulator is not used for a long time, it must be stored in its package or box for protecting it from dirt, oil or another dirt sources.

MANUFACTURER

YILDIZ GAZ ARMATÜRLERİ SAN.TİC.A.Ş.
Akçaburgaz Mahallesi 137.Sok
No:5 (34522) Esenyurt / İSTANBUL
Tel:(0212) 422 11 90 (Pbx) Fax:(0212) 422 16 79
Email: yildizgaz@yildizgaz.com.tr
http://www.yildizgaz.com.tr

BASINÇ DÜŞÜRÜCÜ KULLANMA TALİMATI

Basınç düşürücüler, talimatta belirtilen emniyet uyarıları dikkate alınarak kullanılmalıdır.

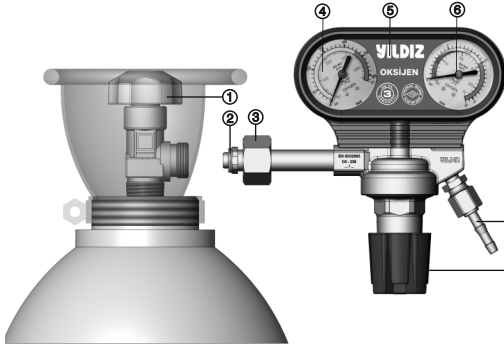
1-TANIM

• Basınç düşürücü, tüp içerisinde yüksek basınçta bulunan gazı, ihtiyaç duyulan kullanım basıncına düşürür ve dengede tutar.

2-ÖNEMLİ BİLGİLER

- Basınç düşürücülerin kullanımında bu talimatta belirtilen kullanma ve emniyet şartlarına uyulmalıdır. Aksi takdirde yangın ve patlama gibi tehlikeli durumlar meydana gelebilir.
- Talimatlar, zararı ya da tehlikeyi engellemek için doğru kullanım hakkında gerekli bilgiyi sağlar. YILDIZ GAZ A.Ş. Basınç Düşürücünün yanlış kullanılmasından ya da üstünde yapılan değişikliklerden dolayı oluşabilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Talimatta belirtilen uyarı işaretlerinin (Δ) olduğu yerler güvenlikle ilgili bilgileri içermekte olup dikkatle okunması ve yazılanlara mutlaka uyulması gereklidir.

3-UYARILAR



- 1- Tüp valfi
- 2- Rakor contası
- 3- Rakor somunu
- 4- Tüp basıncını gösteren manometre
- 5- Manometre Muhafaza
- 6- Kullanım (ayarlanan) basıncını gösteren manometre
- 7- Hortum Bağlantısı
- 8- Basınç ayar tutamağı

- Firmamızın kontrolü ve bilgisi dışında basınç düşürücülerin üzerinde herhangi bir değişiklik yapılmamalıdır. Basınç düşürücülerin yanlış kullanılması ciddi hasarlara sebebiyet verebileceğinden, eğitilmiş personeller tarafından kullanılmalıdır.
- Basınç Düşürücüler kazayla çarpmalardan, yağ ve diğer kir kaynağından korunmalıdır.
- **Patlama tehlikesi** : Oksijen ile temasta olan tüm parçalar, eller ve aletler dahil olmak üzere yağ ve gresten arındırılmış olmalıdır.
- Asetilen basınç düşürücüler asla 1,5 bar çıkış basıncının üzerinde kullanılmamalıdır.
- Basınç düşürücülerin takıldığı tüp, dik yerleştirilmeli ve düşme tehlikesinden korunmalıdır. (Asla yatırmayın).
- İmalatçı tarafından ayarlanmış emniyet sigortası ayarı kesinlikle değiştirilmemelidir.
- Basınç düşürücüler -20°C ve +60°C arası ortam sıcaklıklarında kullanılmalıdır. Basınç düşürücülerin oksijen veya yanıcı gaz (asetilen, propan, vs) ile kullanılması durumunda, emniyet açısından uygun alev emniyet valflerinin kullanılması önerilmektedir.

- Gaz dağıtım bölgelerinde kesinlikle açık alev bulundurulmamalı ve sigara içilmemelidir.
- **Basınç düşürücüler, gövdeleri üzerinde işaretlenmiş bilgiler dikkate alınarak kullanılmalıdır.**

4-KURULUM

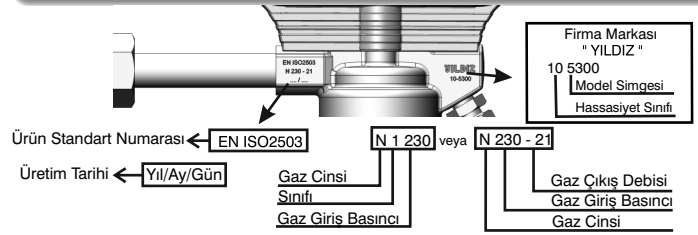
- Kurulumla başlanmadan önce, basınç düşürücü, kullanılacak gaz cinsi ve ihtiyaç duyulan tüp basıncının birbirlerine uyumu kontrol edilmelidir.
- Basınç düşürücü, tüp valfine (1) vidalanmadan önce, valf ağzındaki olası pisliliği atmak için tüp valfi kısa süreli ve hafifçe açılıp kapatılmalıdır. Bu işlem esnasında tüp valfinin önüne el yaklaştırılmamalı ve tüp valfinin önünde durulmamalıdır.
- Basınç düşürücü üzerinde bulunan rakor contası (2) zarar görmüş veya kaybolmuşsa yenisi ile değiştirilmelidir.
- Basınç düşürücü, tüp valfine (1) vidalamadan önce kapalı konumda olması gerekmektedir. Bunu kontrol etmek için basınç ayar vidası (8) saat yönünün tersine doğru çevrilmelidir.
- Uygun anahtar kullanılarak, giriş bağlantı somunu (3) sıkıca tüp valfine (1) vidalanmalıdır.
- Tüp valfine vidalanan basınç düşürücünün pozisyonu dikey olmalıdır. (Basınç ayar vidası (8) zemine doğru olmalı ve basınç manometreleri kullanıcıya bakmalıdır)
- Basınç düşürücünün hortum bağlantısına (7) kullanılacak ekipmana uygun olan gaz hortumu kelepçe kullanılarak bağlanmalıdır.

5-TEKNİK BİLGİ TABLOSU

5,1 Gaz Sınıfı ve Teknik Değer Tablosu

GAZ	KOD	EN ISO 2503		BASINÇ		STANDART BOŞALTIMA DEBİSİ
		SINIF	MODEL	GİRİŞ (BAR)	ÇIKIŞ (BAR)	
OKSİJEN	O	3		0-230	0-10	150 m³/h
ASETİLEN	A	2		0-25	0-1.5	35 m³/h
AZOT	N	1		0-230	0-4	150 m³/h
CO ₂	B	10	5300	0-230	-	21 l/min
ARGON	N	10	5300	0-230	-	21 l/min

6-İŞARETLEME



7-KULLANIM

AÇMA

- Tüp valfi (1) açılmadan önce, basınç düşürücünün kapalı olup olmadığı tekrar kontrol edilmelidir. (Basınç ayarvidası (8) saat yönünün tersine çevrilmelidir.)
- Tüp valfi (1) yavaşça sonuna kadar açılmalıdır. Bu durumda basınç düşürücü üzerinde bulunan gaz giriş manometresi (4) tüp basıncını gösterecektir.
- Gaz çıkış manometresinde (6) istenilen kullanım basıncı elde edilene kadar, basınç ayar vidası (8) saat yönünde çevrilmelidir.
- Tüp valfine vidalanan basınç düşürücünün somun bağlantısına köpük yardımıyla sızdırmazlık testi uygulanır.
- **ÇIKIŞ BASINCININ AYARLANMASI**
- Çıkış basıncının artırılması için, basınç ayar vidası (8) saat yönünde yavaşça çevrilmelidir.
- Çıkış basıncının düşürülmesi için, basınç ayar vidası (8) saat yönünün tersine çevrilmelidir.
- Gaz çıkış basıncı, çıkış manometresinde (6) kırmızı renk ile işaretlenen kullanım basıncından yüksek ayarlanmamalıdır.
- **KAPATMA**
- Tüp valfi (1) kapatılmalıdır.
- Gaz çıkış manometresi (6) "0" değerini gösterene kadar basınç ayar vidası (8) saat yönünün tersine çevrilerek basınç düşürücü içindeki gaz boşaltılmalıdır.
- Basınç düşürücü basınç ayar tutamağı (8) saat yönünde çevrilerek kapatılmalıdır.

8-OKSİJEN GAZI KULLANIM UYARILARI

- Saf oksijen, yakıcı bir gaz cinsidir. Yanıcı gaz veya diğer yanıcı maddeler ile güçlü bir yakma meydana getireceğinden dolayı kullanımına çok dikkat edilmelidir.
- Oksijen gazı başka görevler için asla kullanılmamalıdır. (Parça, talaş, vs. üfleme veya gıysi, kumaş, vs. üzerindeki tozun temizlenmesi)
- Oksijen ekipmanları asla yağlanmamalıdır. Basınç düşürücüler kullanılmadığı zamanlarda temiz, yağ ve gresten arındırılmış bir yerde muhafaza edilmelidir. Basınç düşürücüler, yağ veya gres bulaşması durumunda kesinlikle kullanılmamalıdır.
- Yağ kalıntısı içerebilecek regülatörler (hava kullanılan regülatör) asla oksijen tüplerinde kullanılmamalıdır.

9-ÇALIŞMA VE BAKIM UYARILARI

- Tamir ve bakım, yetkili servisler tarafından yapılmalı ve sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır. İmalatçı, kontrolü dışında yapılan tamirler sonucu oluşabilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Basınç düşürücülerin manometre camları petrol ürünleri veya tiner gibi kimyasal maddeler ile temizlenmemelidir.
- Basınç düşürücüler periyodik olarak kontrol edilmeli ve herhangi bir parçası (Rakor contası, manometreler, giriş bağlantısı, çıkış bağlantısı) zarar görmüş yada kirli, yağlı, v.s ise bakım ve tamir yapılmadan kullanılmamalıdır.

10-DEPOLAMA VE TAŞIMA

- Taşıma veya nakil esnasında ürünün zarar görmemesi için kutusunda muhafaza edilmelidir.
- Basınç düşürücüsü uzun süre kullanılmadığı zamanlarda, kir, yağ veya diğer kir kaynaklarından korumak için ambalaj yada kutusunda muhafaza edilmelidir..

Aşağıda kodu belirtilmiş olan YILDIZ markalı BASINÇ DÜŞÜRÜCÜLER bütün üretim ve işlişik hatalarına karşı 5 YIL SÜREYLE GARANTİLİDİR.

Kullanım hatalarından ortaya çıkacak arızalar ile sarf malzemeleri garanti kapsamı dışındadır. Üretim ve işlişik hatalarından meydana gelen arızaların tamir ve bakımı servisimiz tarafından yapılır. Gerektiğinde parça değişimi yapılır. Azami tamir süresi 20 iş günüdür. Yetkili servisimiz dışındaki ürünlerin kesinlikle açılması gerekir. Kullanıcı tarafından yapılan müdahalelerden meydana gelen arızalar garanti kapsamı dışındadır.

DIKKAT!!!

Tamir ve bakım için yalnızca Yetkili Servisimize başvurunuz. Garanti belgenizi, Ürünü satın aldığınız tarihte satıcı firmaya onaylatınız. Şikayet ve itirazlar konusundaki başvurular, tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir. Tüketicinin seçimlik hakkına ilişkin bilgi için 6502 sayılı "Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun" un 11. maddesine bakılmalıdır.

Kod No : Seri No :

Satış Tarihi ve Yeri : Fatura No :

ÜRÜNLERİMİZ BU KONUDA EĞİTİMLİ PERSONEL TARAFINDAN KULLANILMALIDIR.

ÜRETİCİ FİRMA

YILDIZ GAZ ARMATÜRLERİ SAN. TİC. A.Ş.
Akçaburgaz Mahallesi 137. Sok
No:5 (34522) Esenyurt / İSTANBUL
Tel:(0212) 422 11 90 Pbx Fax:(0212) 422 16 79
Email: yildizgaz@yildizgaz.com.tr
http://www.yildizgaz.com.tr

SATICI FİRMA (KAŞE VE İMZA)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РЕГУЛЯТОРОВ ДАВЛЕНИЯ

Регуляторы давления следует использовать с учетом предупреждений о безопасности, указанных в инструкции.

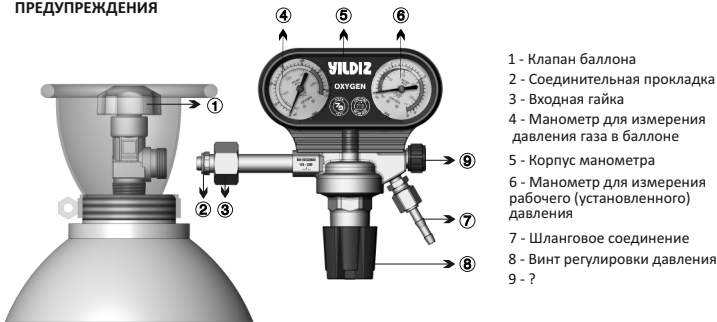
ОПИСАНИЕ

- Регулятор давления снижает высокое давление газа в баллоне до необходимого рабочего давления, и поддерживает его в равновесии.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ..!

- При использовании регуляторов давления необходимо соблюдать условия эксплуатации и безопасности, указанные в данной инструкции. В противном случае могут возникнуть такие опасные ситуации, как пожар и взрыв.
- Инструкция содержит необходимую информацию о правильном использовании, чтобы предотвратить повреждение или опасность. «YILDIZ GAZ A.Ş.» не несет ответственности за любые повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного использования регулятора или внесенных в него изменений.
- В местах с предупреждающими знаками (⚠), указанных в инструкции, содержится информация, касающаяся безопасности, которую необходимо внимательно прочитать и соблюдать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



- 1 - Клапан баллона
- 2 - Соединительная прокладка
- 3 - Входная гайка
- 4 - Манометр для измерения давления газа в баллоне
- 5 - Корпус манометра
- 6 - Манометр для измерения рабочего (установленного) давления
- 7 - Шланговое соединение
- 8 - Винт регулировки давления
- 9 - ?

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Без контроля и информирования нашей компании не следует вносить никаких изменений в регуляторы давления. Поскольку неправильное использование регуляторов давления может привести к серьезным повреждениям, их должен использовать квалифицированный персонал.
- Регуляторы давления должны быть защищены от случайных аварий, масла и других источников загрязнений.
- ⚠ Опасность взрыва;** Все части, контактирующие с кислородом, включая руки и инструменты, должны быть очищены от масла и смазки.
- Ацетиленовые регуляторы давления никогда не следует использовать при давлении на выходе более 1,5 бар.
- Баллон, на котором установлены регуляторы давления, должен находиться в вертикальном положении и быть защищен от падения. (Никогда не используйте в горизонтальном положении).
- Настройки предохранителя, установленные производителем, не должны изменяться.
- Регуляторы давления следует использовать при температуре окружающей среды от -20°C до +60°C. В случае использования регуляторов давления с кислородом или горючим газом (ацетилен, пропан и т.д.), рекомендуется использовать соответствующие противопожарные клапаны.
- В местах подачи газа запрещается держать открытый огонь, а также курить.
- Регуляторы давления следует использовать с учетом информации, указанной на их корпусах.**

2. УСТАНОВКА

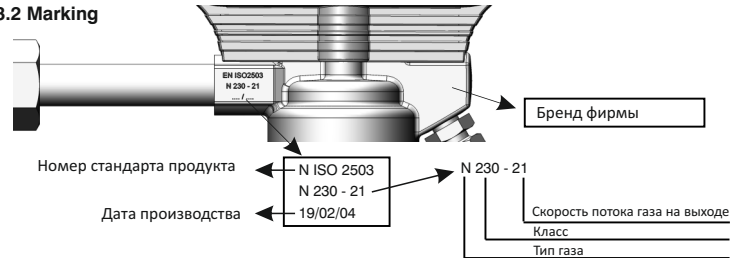
- Прежде, чем приступить к установке, следует проверить совместимость регулятора давления, типа используемого газа и требуемого давления в баллоне.
- Перед привинчиванием регулятора давления к клапану баллона (1), клапан баллона необходимо слегка открыть на короткое время и закрыть, чтобы удалить возможную грязь из отверстия клапана. Во время этого процесса не следует приближать руку к передней части клапана баллона и не следует стоять перед клапаном баллона.
- Если соединительная прокладка (2) на регуляторе давления повреждена или потеряна, её следует заменить на новую.
- Перед привинчиванием к клапану баллона (1), регулятор давления должен находиться в закрытом положении. Для того, чтобы это проверить, винт регулировки давления (8) необходимо повернуть против часовой стрелки.
- С помощью соответствующего гаечного ключа, входная гайка (3) должна быть плотно прикручена к клапану баллона (1).
- Положение регулятора давления, привинченного к клапану баллона, должно быть вертикальным. (Винт регулировки давления (8) должен быть направлен к земле, а манометры давления должны быть направлены к пользователю).
- Газовый шланг, подходящий для используемого оборудования, должен быть подсоединен к шланговому соединению (7) регулятора давления с помощью зажима. И следует использовать с учетом информации, указанной на их корпусах.

3. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ

3.1 Класс газа и таблица технических значений

ГАЗ	КОД	STANDARD		ДАВЛЕНИЕ		СТАНДАРТНАЯ СКОРОСТЬ РАЗРЯДА
		КЛАСС	EN ISO 2503	ВХОД (БАР)	ВЫХОД (БАР)	
КИСЛОРОД	O	3	3	0-230	10	150 м³/ч
АЦЕТИЛЕН	A	2	2	0-25	15	35 м³/ч
СО₂	B	1	1	0-230	-	21 м³/ч
АЗОТ	N	10	5300	0-230	4	150 м³/ч
АРГОН	N	10	5300	0-230	-	21 м³/ч

3.2 Marking



4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ОТКРЫТИЕ

- Перед открытием клапана баллона (1), необходимо еще раз проверить, закрыт ли регулятор давления. (Винт регулировки давления (8) необходимо повернуть против часовой стрелки.)
- Клапан баллона (1) следует медленно открыть до конца. В этом случае манометр для измерения давления газа на входе (4), установленный на регуляторе давления, покажет давление в баллоне.
- Пока на манометре для измерения давления газа на выходе (6), не будет достигнуто желаемое рабочее давление, винт регулировки давления (8) необходимо поворачивать по часовой стрелке.
- На соединительной гайке регулятора давления, привинченного к клапану баллона, с помощью пены проводится испытание на герметичность.
- РЕГУЛИРОВКА ДАВЛЕНИЯ НА ВЫХОДЕ**
- Для увеличения давления на выходе, винт регулировки давления (8) следует медленно поворачивать по часовой стрелке.
- Для снижения давления на выходе, винт регулировки давления (8) следует поворачивать против часовой стрелки.
- Давление газа на выходе не должно устанавливаться выше, чем рабочее давление, отмеченное красным на манометре для измерения давления газа на выходе (6).

ЗАКРЫТИЕ

- Клапан баллона (1) следует закрыть.
- Винт регулировки давления (8) необходимо поворачивать против часовой стрелки, пока манометр для измерения давления газа на выходе (6) не покажет "0", а газ в регуляторе давления не будет сброшен.
- Винт регулировки давления (8) на регуляторе давления следует закрыть, поворачивая по часовой стрелке.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ГАЗООБРАЗНОГО КИСЛОРОДА

- Чистый кислород – это вид горючего газа. Из-за его сильного сгорания с горючим газом или другими горючими материалами, его следует использовать с осторожностью.
- Газообразный кислород не должен использоваться для других задач. (Выдувание частиц, опилок, и т.д., или очищение пыли с одежды, ткани и т.д.)
- Оборудование для кислорода нельзя смазывать. Когда регуляторы давления не используются, они должны храниться в чистом месте, очищенном от масла и смазки. Регуляторы давления не должны использоваться в случае загрязнения маслом или смазкой.
- Регуляторы, которые могут содержать остатки масла (регуляторы, в которых используется воздух) никогда не должны использоваться на кислородных баллонах.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Ремонт и техническое обслуживание должны выполнять уполномоченные службы, используя только оригинальные запасные части. Производитель не несет ответственности за ущерб, который может возникнуть в результате ремонта, выполненного вне его контроля.
- Стекла манометров регуляторов давления не следует чистить химическими веществами, такими как нефтепродукты или разбавители.
- Регуляторы давления необходимо периодически проверять и в случае, если какая-либо деталь (соединительная прокладка, манометры, входное соединение, выходное соединение) повреждена или загрязнена, покрыта маслом и т.д., они не должны использоваться без проведения ремонта и технического обслуживания.

7. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Во время транспортировки, храните изделие в коробке, чтобы избежать повреждения.
- Если регулятор давления не используется в течение длительного времени, необходимо хранить его в упаковке или коробке, чтобы защитить от грязи, жира или других источников загрязнений...

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

YILDIZ GAZ ARMATÜRLERİ SAN.TİC.A.Ş.
Akçaburgaz Mahallesi 137.Sok
Nr:5 (34522) Esenyurt / İSTANBUL
Тел:((0212) 422 11 90 (Pbx)) Факс(0212) 422 16 79
Email: yildizgaz@yildizgaz.com.tr
<http://www.yildizgaz.com.tr>

KGT501_FRM_086 REV:V02.02

REGULATOARE DE PRESIUNE, INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

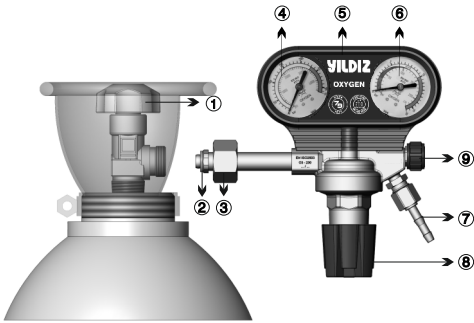
Regulatoarele de presiune trebuie utilizate respectând precauțiile de siguranță care sunt specificate în această instrucțiune.

1-DESCRIERE

- Regulatorul de presiune reduce presiunea gazului din butelie la nivelul presiunii de utilizare necesare și menține presiunea stabilă.

2- ATENȚIE..!

- Pe regulatoarele de presiune trebuie să fie aplicate instrucțiunile de utilizare, de funcționare și de siguranță, specificate în această instrucțiune! În caz contrar, pot avea loc situații periculoase precum incendiul și explozia.
- Aceste indicații oferă informații precise despre utilizare pentru a evita distrugerea sau deteriorarea. YILDIZ GAZ A.Ş. nu este responsabil pentru defectele sau defecțiunile cauzate de utilizarea necorespunzătoare, abuz sau intervenții neautorizate asupra produsului.
- Secțiunile declarate prin semnul de avertizare (⚠) conțin informații de siguranță. Informațiile de siguranță trebuie citite cu atenție și executate.



- 1 - Robinet de butelie
- 2 - Garnitura de cuplare
- 3 - Piulița de intrare
- 4 - Manometru de presiune ridicată
- 5 - Protecție manometru
- 6 - Manometru de presiune scăzută
- 7 - Racord de furtun
- 8 - Șurub de reglare a presiunii
- 9 - Robinet de ieșire

3- ATENȚIE

- Nu se va interveni asupra regulatorului de presiune fără acordul sau informarea companiei noastre. Utilizarea necorespunzătoare a regulatoarelor de presiune poate provoca daune grave. Regulatoarele trebuie să fie folosite de personal instruit.
- Regulatoarele de presiune trebuie protejate împotriva impactului accidental, a uleiului și a altor surse de murdărie.
- ⚠ Pericol de explozie :** Piese, mâinile și uneltele care pot intra în contact cu oxigenul trebuie să fie sterse de ulei și grăsimi. A nu se lăsa butelia nesecurizată.
- ⚠ Regulatorul de presiune de acetilenă nu trebuie utilizat niciodată peste presiunea de ieșire de 1,5 bari**
- ⚠ Butelia pe care este montat regulatorul trebuie așezată în poziție verticală și trebuie protejată contra pericolului de cădere.**
- ⚠ Capacul de siguranță care este asigurat de producător nu trebuie schimbat.**
- Regulatorul de presiune trebuie utilizat la temperatura ambiantă de la -20°C la +60°C.
- Atunci când regulatoarele de presiune sunt utilizate cu oxigen sau gaz inflamabil (acetilenă, propan, etc.), utilizarea opritorului de flacără este obligatorie pentru siguranță.
- Este interzis fumatul și flacăra deschisă în zonele de distribuție a gazelor.
- Regulatoarele de presiune trebuie utilizate ținând cont de informațiile marcate pe carcasă.

4- INSTALARE

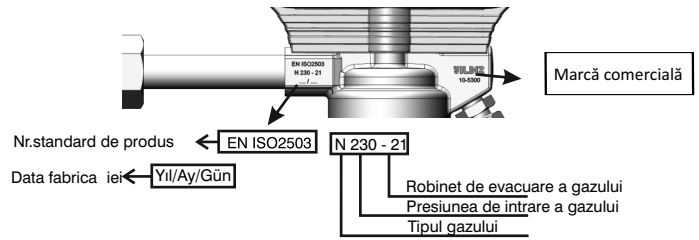
- Înainte de instalare, regulatorul de presiune, tipul de gaz și presiunile buteliei trebuie verificate cu atenție.
- Înainte de înșurubarea regulatorului de presiune la robinetul buteliei (1), robinetul buteliei trebuie deschis și apoi închis ușor pentru o perioadă de timp, pentru a îndepărta posibila murdărie de pe suportul robinetului. În timpul acestei acțiuni, ferii-vă mâinile de robinet și nu le așezați în fața lui.
- Regulatorul de presiune este deteriorat sau pierdut, aceasta trebuie înlocuită cu unul nou.
- Înainte de a înșuruba regulatorul de presiune la robinetul buteliei (1), regulatorul de presiune trebuie să fie în poziția OFF. Pentru a controla această acțiune, robinetul de reglare a presiunii (8) trebuie rotit în sens invers acelor de ceasornic.
- Folosind o cheie adecvată, piulița de conectare la intrare (3) trebuie strâns înșurubată în robinetul buteliei (1).
- Regulatorul de presiune care este înșurubat în robinetul buteliei trebuie să fie în poziție verticală (robinetul de reglare a presiunii (8) trebuie poziționat către podea și manometrele trebuie poziționate către utilizator).
- Un furtun de gaz adecvat trebuie atașat la racordul furtunului regulatorului de presiune (7) cu ajutorul unei cleme pentru furtun.

5- INFORMAȚII TEHNICE

5,1 Tip de gaz folosit și caracteristicile tehnice

GAZULUI	SIMBOL	CULOARE	STANDARD		PRESIUNE		DEBITUL GAZULUI
			EN ISO 2503		INTRARE (BAR)	IEȘIRE (BAR)	
Oxigen	O	Albastru	3		0-230	10	150 m³/h
Acetilenă	A	Roșu	2		0-25	15	35 m³/h
CO ₂	B	Gri	1		0-230	-	21 l/min
Azot	N	Gri	1		0-230	4	150 m³/h
Argon	N	Gri	1		0-230	-	21 l/min

6-MARCAJ



7-FUNCȚIONAREA

PORNIREA

- Înainte de a porni robinetul buteliei (1), regulatorul de presiune trebuie verificat din nou pentru a verifica dacă este pornit sau oprit (șurubul de reglare a presiunii (8) trebuie rotit în sens invers acelor de ceasornic).
- Robinetul buteliei (1) trebuie deschis încet până la capăt. În această situație, manometrul de înaltă presiune (4), situat pe partea buteliei a regulatorului de presiune, arată presiunea buteliei.
- Până la presiunea de utilizare obținută pe manometrul de presiune joasă (6) Robinetul de reglare a presiunii (8) este rotit în sensul acelor de ceasornic.

REGULAMENTUL PRIVIND PRESIUNEA DE IEȘIRE

- Pentru a crește presiunea de ieșire, robinetul de reglare a presiunii (8) trebuie rotit în sensul acelor de ceasornic.
- Pentru a reduce presiunea de ieșire, robinetul de reglare a presiunii (8) este rotit în sens invers acelor de ceasornic.
- Presiunea de ieșire a gazului nu trebuie reglată mai mult decât valoarea presiunii marcată cu culoarea roșie pe manometrul de joasă presiune.

OPRIREA

- Robinetul buteliei (1) trebuie oprit.
- Prin întoarcerea robinetului de reglare a presiunii (8) în sensul contrar acelor de ceasornic până când manometrul de presiune joasă (6) arată valoarea „0”, gazul din regulatorul de presiune trebuie să fie scurs.

8-PRECAUȚII DE UTILIZARE A OXIGENULUI

- Oxigenul pur nu arde dar întreține arderea. Deoarece oxigenul pur oferă o combustie puternică cu gaz inflamabil și alte elemente inflamabile, utilizarea acestui gaz trebuie făcută cu atenție.
- Oxigenul nu trebuie utilizat pentru alte acțiuni (cum ar fi suflarea pieselor, așchilor etc., curățarea prafului din haine, țesături etc.)
- Uneltele pentru oxigen nu trebuie unse. Aceste unelte trebuie păstrate la loc curat, care este ferit de ulei și grăsimi. Dacă regulatorul de presiune urmează să intre în contact cu ulei sau grăsime, acest regulator nu trebuie utilizat.
- Regulatorul de presiune (regulatorul utilizat pentru aer) care poate conține ulei nu trebuie utilizat pe buteliile de oxigen.

9-PRECAUȚII CU PRIVIRE LA OPERARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Repararea și întreținerea trebuie efectuată de servicii autorizate și trebuie utilizate numai piese de schimb originale.
- Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de o intervenție care nu este autorizată de producător.
- Geamul manometrelor nu trebuie curățate cu produse chimice precum produse petroliere sau solvenți.
- Regulatorul de presiune trebuie verificat periodic și dacă vreo piesă (garnitură de cuplare, manometre, piulița de intrare, piulița de ieșire) este deteriorată sau murdară, uleioasă etc., nu trebuie utilizată fără reparații sau întreținere.

10-DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

- Pentru a evita deteriorarea produsului în timpul transportului sau transferului, vă rugăm să îl păstrați în cutia sa.
- Dacă regulatorul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, acesta trebuie păstrat în ambalajul sau cutia sa pentru protejarea acestuia împotriva murdăriei, uleiului sau a altor surse de murdărie.

PRODUCĂTOR

YILDIZ GAZ ARMATÜRLERİ SAN.TİC.A.Ş.
Akçaburgaz Mahallesi 137.Sok
Nr:5 (34522) Esenyurt / İSTANBUL
Tel:(0212) 422 11 90 (Pbx) Fax:(0212) 422 16 79
Email: yildizgaz@yildizgaz.com.tr
<http://www.yildizgaz.com.tr>